



Checchi & Magli

POTATO SEEDER • PLANTEUSE DE POMME DE TERRE • KARTOFFELLEGEMASCHINE
PLANTADORA DE PATATAS


 Questa piantatrice semiautomatica, azionata dalle proprie ruote di trasmissione, è stata realizzata per piantare patate e altri tuberi o bulbi, interi o tagliati. L'elevata produzione oraria, la semplicità di funzionamento, l'economia di esercizio e la grande precisione di lavoro, fanno di questa macchina uno strumento valido per meccanizzare la semina della patata, regolandone la profondità, la frequenza di caduta e la distanza tra le file. Applicabile a trattori e trattorini muniti di attacco universale a tre punti.

Produzione indicativa: 0,6 ha (1,48 ac)/giorno per fila.

Made in Italy with Passion

PIANTAPATATE F300L




 This semi-automatic planter is driven by its own driving wheels, and has been designed for seeding potatoes and other tubers or bulbs, whole or cut. High planting output per hour, working method saving-costs, and exceptional working precision make of this machine an excellent implement for mechanising potato planting, in fact it adjusts the seeding depth, the seeding frequency and the distance between rows. The F300L must be applied to three-point linkage of tractors or small tractors.

Indicative production: 0,6 ha (1,48 ac)/a day each row.

 Diese halbautomatische Kartoffellegemaschine, über eigene Antriebräder Angetriebene, ermöglicht das Legen von ganzen oder geschnittenen Kartoffeln, so wie Knollen und Zwiebeln. Die hohe Stundenleistung, die vereinfachte Funktionsweise, der sparsame Betrieb, so wie die erhebliche Legegenauigkeit machen diese Maschine ein ideale Gerät zum Kartoffellegen, mit einstellbaren Reihen- und Legenabständen und einstellbarer Legetiefe. Die Maschine ist zum Anhängen an kleinen und großen Dreipunkt-ausgeführten Schleppern ausgestattet.


Ungefähre Produktion: 0,6 ha (1,48 ac)/Tag jede Reihe

 Cette planteuse semi-automatique, actionnée par ses propres roues motrices, a été réalisée pour planter pommes de terre et autres tubercules ou bulbes, entiers ou coupés. La production horaire élevée, la grande simplicité de fonctionnement, les bas frais de gestion et la grande précision de travail, font de cette machine un instrument valable pour mécaniser les semences des pommes de terre, en réglant la profondeur, la fréquence de chute et la distance entre les lignes. Applicabile à l'attache à trois points de tracteur et petit tracteurs.

Prod. indicative: 0,6 ha (1,48 ac)/par jour chaque ligne.



F300L

 Máquina semiautomática accionada por sus propias ruedas de transmisión y que se utiliza para plantar patatas y otros tubérculos o bulbos, enteros o cortados. La elevada producción horaria, la simplicidad de funcionamiento, economía de ejercicio y gran precisión de trabajo hacen de esta plantadora un instrumento válido para mecanizar la siembra de patatas, con posibilidad de regular profundidad, frecuencia de caída y distancia entre hileras. Se aplica al enganche de tres puntos de tractores y de tractores pequeños.

Producción indicativa: 0,6 ha (1,48 ac)/por día cada hilera.

PIANTAPATATE F300L

POTATO SEEDER • PLANTEUSE DE POMME DE TERRE
KARTOFFELLEGEMASCHINE • PLANTADORA DE PATATAS



Min. 55 cm / 22"
OPTIONAL 3-12 cm / 1,2" - 4,7"
OPTIONAL 8-12 cm / 3,2" - 4,7"
STANDARD 14-28 cm / 6" - 11"
OPTIONAL 32-38 cm / 13" - 15"

La piantapatate F300L, disponibile in versione da 1 a 4 file, è provvista di un grande piatto ad alveoli e di due dischi bombati per ciascun elemento di lavoro. Il gruppo di trasmissione con gli annessi ingranaggi ad innesto rapido consente di regolare il passo di semina da 14 a 28 cm (6" - 11"), altre distanze a richiesta.

The F300L potato planter, available from one to four-rows models, is equipped with a large alveolar plate and with two rounded discs on each working element. The drive unit, with the respective quick-clutch gears, allows adjustment of seeding rate from 14 to 28 cm (6" - 11"), other distances on request.

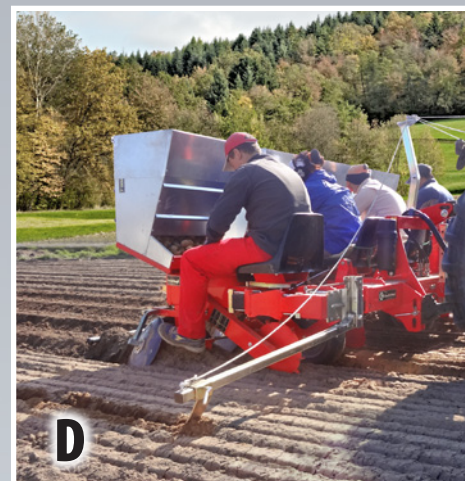
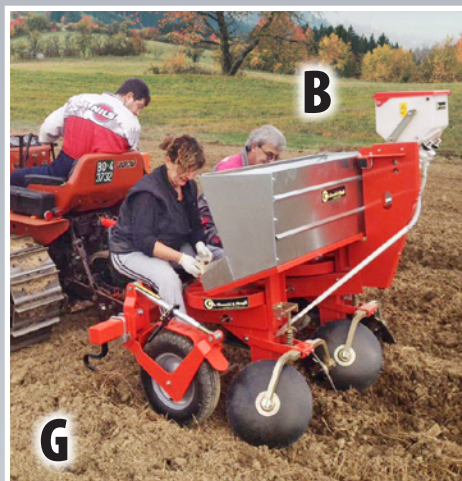
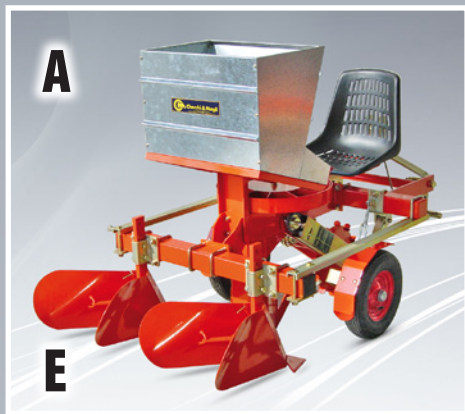
La planteuse de pommes de terre F300L, disponible en versions de 1 à 4 lignes, est dotée d'un grand plateau à alvéoles et de deux disques bombés pour chaque élément de travail. Le groupe de transmission avec les engrenages annexés à embrayage rapide permet de régler la distance d'ensemencement de 14 à 28 cm (6" - 11"), autres distances sur demande.

Die Kartoffellegemaschine F300L wird in 1-bis 4-reihiger Ausführung hergestellt. Sie verfügt über einen großen, mehrzellig verteilten Drehlegeteller, so wie an jedem Aggregat, über zwei gewölbten Scheiben. Das Getriebe mit zugelieferten Schnellkupplungs-Zahnradern ermöglichen Legenabstände in der Reihe ab 14 bis zu 28 cm (6" - 11") serienmäßig. Andere Abstände auf Anfrage.

La plantadora de patatas F300L, disponible en modelos de 1 a 4 hileras, es equipada con un gran plato de alvéolos y con dos discos convexos por cada cuerpo de siembra. El grupo de transmisión, con los engranajes anexos a un cambio rápido, permite regular el paso de siembra de 14 a 28 cm (6" - 11"); más distancias bajo pedido.



F300L	1	2	3	4
A	cm-inches 135-53 1/4	cm-inches 135-53 1/4	cm-inches 135-53 1/4	cm-inches 135-53 1/4
B	cm-inches 150-59	cm-inches 200-78 3/4	cm-inches 250-98 2/4	cm-inches 320-126
A _H	cm-inches 120-47 1/4	cm-inches 120-47 1/4	cm-inches 120-47 1/4	cm-inches 120-47 1/4
Kg	Kg 200	Kg 270	Kg 350	Kg 445
HP	HP-kW 20-15	HP-kW 25-19	HP-kW 30-22	HP-kW 40-30



ACCESSORI

Tramoggia per deposito seme di patata (A)
 Microgranulatore per la distribuzione localizzata di insetticida (B)
 Spandiconcime (C)
 Tracciatori di fila (D)
 Copertura a vomeri con versoi regolabili (E)
 Kit distanze 3 - 12 cm (1,2" - 4,7") per trapianto zafferano (F), kit distanze di semina 8 - 12 cm (3,2" - 4,7") e 32 - 38 cm (13" - 15")
 Coppia rompitraccia (G)
 Kit estensione base tramoggia (H)

ACCESSORIES

Potato seed hopper (A)
 Microgranulator for localised pesticide distribution (B)
 Fertiliser broadcaster (C)
 Row marker (D)
 Ploughshare covering system with adjustable mouldboards (E)
 Kit for distance 3 - 12 cm (1,2" - 4,7") for saffron transplanting (F), kit for distance seeding 8 - 12 cm (3,2" - 4,7") and 32 - 38 cm (13" - 15")
 Pair of breaking track springs (G)
 Kit base hopper extension (H)

ACCESSOIRES

Trémie de dépôt de pommes de terre (A)
 Microgranulateur avec distribution localisée d'insecticide (B)
 Distributeur d'engrais (C)
 Traceurs de rang (D)
 Couverture à socs avec versoirs réglables (E)
 Kit distances 3 - 12 cm (1,2" - 4,7") pour la plantation de safran (F), kit distances 8 - 12 cm (3,2" - 4,7") et 32 - 38 cm (13" - 15")
 Couple d'effacement de trace (G)
 Kit extension base trémie (H)

ZUBEHÖRE

Kartoffeltrichtermagazin (A)
 Microgranulatstreuer (B)
 Düngerstruer (C)
 Spuranzeiger (D)
 Zudeckshare mit einstellbaren Pflügen (E).
 Bausatz Abstände 3 - 12 cm (1,2" - 4,7") für Pflanzung von Safran (F),
 Zahnradsatz für Abstand in der Reihe 8 - 12 cm (3,2" - 4,7") und 32 - 38 cm (13" - 15"),
 Paar Spurlockerer (G)
 Bausatz Ablageserweiterung (H)

ACCESORIOS

Tolva para depósito patatas (A)
 Microgranulador para la distribución localizada de insecticida (B)
 Abonadora (C)
 Marcadores de hilera (D)
 Marcadores de hilera (D)
 Cobertura mediante rejas de vertederas regulables (E)
 Kit distancias 3 - 12 cm (1,2" - 4,7") para trasplante de azafrán (F), Kit para distancias de siembra 8 - 12 cm (3,2" - 4,7") y 32 - 38 cm (13" - 15")
 Par de borrahuellas (G)
 Kit extensión base tolva (H)

Made in Italy with Passion



Via Guizzardi, 38 • 40054 Budrio • BOLOGNA • ITALIA
 Tel. +39 051 800 253 • Fax +39 051 692 0611
 info@checchiemagli.com • www.checchiemagli.com

